ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ
......
ΓΡΑΦΕΙΑ—ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
ΑΝΔΡ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61α
ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
Διευθύνσεως Συντάξεως 32—82
Διαχειρίσεως 28—52

Η ΗΜΕΡΑ
ΠΡΩΪΝΗ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ
ΕΤΟΣ 4ον — ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 1104
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
22
ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1955
Τιμὴ φύλλου δραχμὴ Μία

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙΣΑΝ ΤΕΛΕΙΩΣ ΠΟΛΙΝ ΤΟΥ ΒΟΛΟΥ ΕΞΕΚΙΝΗΣΑΝ ΠΕΝΘΙΜΑ ΚΑΡΑΒΑΝΙΑ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Φεύγουν μὲ κάθε μέσον. Πολλοὶ διενυκτέρευσαν εἰς δρόμους, πλατείας καὶ ἀγρούς. 95 ο)ο ἡ καταστροφὴ κατὰ τὸν κ. Κανελλόπουλον. Ἐνεκρώθη τὸ Πήλιον

ΕΣΤΑΛΗ ΑΜΕΣΩΣ ΒΟΗΘΕΙΑ ΜΕ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΚΑΙ ΠΛΟΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ. Ἡ πόλις τοῦ Βόλου κατεστράφη τελείως ἐκ τοῦ χθεσινοῦ πρωϊνοῦ σεισμοῦ.

Ἡ νέα σφοδρὰ σεισμικὴ δόνησις, ἡ σημειωθεῖσα τὴν 9.20' πρωϊνήν, ἐγένετο ἐξαιρετικὰ αἰσθητὴ εἰς τὴν πρωτεύουσαν καὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν νότιον καὶ κεντρικὴν Ἑλλάδα.

Ὑπὸ τοῦ Ἀστεροσκοπείου Ἀθηνῶν ἐξεδόθη χθὲς τὸ ἀκόλουθον ἀνακοινωθέν:

«Σήμερον τὴν 0.9 ὥραν 18' 45'' ἀνεγράφη ὑπὸ τῶν σεισμογράφων τοῦ Ἀστεροσκοπείου ἀρκούντως ἰσχυρὰ σεισμικὴ δόνησις, ἥτις προήρχετο ἐκ τῆς ἰδίας ἐπικεντρικῆς περιοχῆς τοῦ προχθεσινοῦ σφοδροῦ σεισμοῦ».

Ὑπὸ τῶν σεισμογράφων τοῦ Ἀστεροσκοπείου ἀνεγράφη ἕτερος ἀσθενὴς σεισμὸς τὴν 11.02' ὥραν. Ἀνεγράφησαν ἐπίσης καὶ μικροδονήσεις ἐντελῶς ἀσθενεῖς.

Συνεπείᾳ τῆς σφοδρότητος τῆς δονήσεως, ὁ σεισμογράφος τοῦ Ἀστεροσκοπείου Ἀθηνῶν ὑπέστη βλάβην, ἡ ὁποία ἐπεσκευάσθη βραδύτερον. Ἐπὶ ἡμίσειαν καὶ πλέον ὥραν, ἐξ ἄλλου, ἦτο ἀδύνατος πᾶσα ἐπικοινωνία τηλεγραφικὴ ἢ τηλεφωνικὴ μετὰ τοῦ Βόλου, ὁ πληθυσμὸς τοῦ ὁποίου ἐτέλει, κατὰ τὰς μεταγενεστέρας πληροφορίας, εἰς κατάστασιν ἀπεριγράπτου πανικοῦ.

Τὴν 9 20' π.μ. ἐγένετο αἰσθητὴ εἰς Ἀθήνας σεισμικὴ δόνησις. Ὁ ὑπουργὸς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως κ. Ράλλης ἐπεκοινώνησε τηλεφωνικῶς μετὰ τοῦ διοικητοῦ Χωροφυλακῆς Βόλου, ὁ ὁποῖος τοῦ ἀνέφερεν, ὅτι ὁ σεισμὸς τῆς 9.20' π. μ. συνεπλήρωσε τὴν καταστροφήν.

Ὅλα σχεδὸν τὰ οἰκοδομήματα τοῦ Βόλου κατέρρευσαν ἢ κατέστησαν ἑτοιμόρροπα. Τὸ κτίριον εἰς τὸ ὁποῖον ἐστεγάζετο ἡ Νομαρχία, καταστὰν ἑτοιμόρροπον, ἐγκατελείφθη ὑπὸ τῶν ὑπηρεσιῶν. Δύο ἐργοστάσια, τὰ ὁποῖα εἰργάζοντο κανονικῶς, κατέρρευσαν, ἐκεῖ δὲ ὑπάρχουν πέντε νεκροὶ καὶ ὀκτὼ τραυματίαι.

Ὁ κ. Ράλλης ἀνέφερε τὰς πληροφορίας τοῦ διοικητοῦ Χωροφυλακῆς εἰς τὸν Στρατάρχην, ὁ ὁποῖος συνεκάλεσεν ἐκτάκτως τὸ Συντονιστικὸν Συμβούλιον πρὸς λῆψιν ἀμέσων ἀποφάσεων.

Κατὰ τὸ Συντονιστικὸν Συμβούλιον ἀπεφασίσθη ἡ ἄμεσος προώθησις εἰς Βόλον σκηνῶν ἀπὸ ὅλα τὰ σημεῖα τῆς χώρας εἰς τὰ ὁποῖα ὑπάρχουν ἀποθέματα.

Ὁ κ. ὑπουργὸς ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τοὺς ἁρμοδίους ὑπουργοὺς ὅπως εἰς ἰδιαιτέρας αὐτῶν συσκέψεις καθορίσουν τὰ μέτρα διὰ τῶν ὁποίων θὰ ἐπιτευχθῇ ἡ μονιμωτέρα στέγασις τῶν σεισμοπαθῶν.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Νικολίτσας ἀνεχώρησεν ὀλίγον πρὸ τῆς μεσημβρίας ἀεροπορικῶς εἰς Βόλον.

Ἀεροπορικῶς ἐπίσης ἀνεχώρησε περὶ τὴν 1ην μ.μ. καὶ ὁ ὑφυπουργὸς Ἐμπορίου κ. Ταλιαδοῦρος.

Ὁ γενικὸς διευθυντὴς τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου ἐπεκοινώνησε, μετὰ τὴν νέαν σεισμικὴν δόνησιν, μὲ τὸν ἐπιτελάρχην τῆς Στρατιᾶς Λαρίσσης καὶ ἔδωσεν ὁδηγίας νὰ σταλοῦν εἰς τὸν Βόλον ἐπειγόντως τρόφιμα, ἄρτος καὶ στρατιῶται μάγειροι διὰ τὴν παρασκευὴν συσσιτίου διὰ τοὺς σεισμοπαθεῖς κατοίκους.

Ἐξ ἄλλου, διετάχθη ἓν τάγμα τῆς δυνάμεως Βερροίας νὰ μεταβῇ εἰς Βόλον πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ἔργου τῆς ἐκκαθαρίσεως τῶν ἐρειπίων.

Συγχρόνως ἀναχωροῦν στρατιωτικαὶ ὁμάδες διὰ τὰ χωρία τοῦ Βόλου, τὰ ὁποῖα ὑπέστησαν καταστροφὰς ἐκ τῶν σεισμῶν.

Ἐπίσης διετάχθη ἁρματαγωγὸν ὅπως ἀποπλεύσῃ εἰς Βόλον διὰ τὴν μεταφορὰν ὑλικῶν (σκηνῶν, φαρμακευτικοῦ ὑλικοῦ, ἱματισμοῦ καὶ τροφίμων).

Τὴν 10ην πρωϊνὴν ὁ ἀσύρματος τοῦ Ἀρχηγείου Χωροφυλακῆς κατώρθωσε νὰ ἐπικοινωνήσῃ μετὰ τοῦ διοικητοῦ Χωροφυλακῆς Βόλου ταγματάρχου κ. Λιάγκα, χρησιμοποιήσαντος φορητὰ μέσα τηλεπικοινωνίας.

Ἡ συνδιάλεξις τοῦ διοικητοῦ Χωροφυλακῆς Βόλου ὑπῆρξε βραχυτάτη, διότι ὁ κ. Λιάγκας, ἀφοῦ ἀνέφερεν ὅτι τὸ μέγιστον μέρος τοῦ Βόλου κεῖται εἰς ἐρείπια, διέκοψε τὴν ἀναφορὰν μὲ τὴν φράσιν:

—Τρέχω νὰ βοηθήσουμε τὸν κόσμον.

ΑΘΗΝΑΙ. Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Πολυζωγόπουλος ἐπέστρεψεν ἐκ Βόλου.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς ἐδήλωσε ὅτι τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας, ἀπέστειλεν ἤδη 350 σκηνάς, κλινοσκεπάσματα καὶ ἱματισμὸν διὰ τὰ παιδιά, διέθεσε δὲ 100 χιλιάδας δραχμῶν εἰς τὸ ἐκεῖ Κέντρον Προνοίας, διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν πρώτων ἀναγκῶν.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Ὑπουργὸς ἀνέφερεν, ὅτι ἀπεστάλη ἄφθονον ὑγειονομικὸν ὑλικὸν καὶ ὅτι οἱ ἀσθενεῖς τοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου, τὰ παιδιὰ τῶν παιδοπόλεων καὶ οἱ τρόφιμοι τοῦ Ἀσύλου μετεφέρθησαν εἰς στρατιωτικὰς σκηνάς.

ΒΟΛΟΣ. Πρωτοβουλίᾳ τοῦ κ. Μιχαλιτσάνου λιμενάρχου διενεργήθη ἔρανος μεταξὺ τῶν ἀξιωματικῶν καὶ ναυτῶν τοῦ πληρώματος τοῦ ναυλοχοῦντος εἰς τὸν λιμένα μας ἀμερικανικοῦ πολεμικοῦ καὶ συνεκεντρώθη τὸ ποσὸν τῶν τριῶν χιλιάδων δολλαρίων, τὸ ὁποῖον θὰ διατεθῇ ὑπὲρ τοῦ Ἀσύλου τοῦ Παιδιοῦ.

ΑΘΗΝΑΙ. Ὁ εἰς Βόλον εὑρισκόμενος ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Νικολίτσας, περιώδευσε ἀνὰ τὴν ὕπαιθρον τοῦ Βόλου καὶ διεπίστωσεν ὅτι αἱ ζημίαι εἶναι σημαντικαί. Μεγάλας καταστροφὰς ὑπέστησαν τὰ χωρία Ἀγριά, Δράκια, Ἀνακασιά, Ἄνω Βόλος, Σταγιάτες, Πορταριὰ καὶ Κατηφόρι.

Ὁ ὑφυπουργὸς τοῦ Ἐμπορίου κ. Ταλιαδοῦρος, ὁ ὁποῖος ἐπίσης εὑρίσκεται εἰς Βόλον, ἔδωσεν ἐντολὴν ὅπως παρασκευασθῇ ὁ ἄρτος εἰς τὰ ἐναπομείναντα ἀρτοποιεῖα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ὁ εἰς τὰ Βαλκάνια συνεργάτης τοῦ Μπὶ—Μπὶ—Σὶ ὁ ὁποῖος εὑρέθη εἰς τὸν Βόλον πέντε λεπτὰ πρὸ τοῦ μεγάλου σεισμοῦ ὁ ὁποῖος συνεπλήρωσε τὴν καταστροφὴν τῆς πόλεως, μεταδίδει τὰ ἀκόλουθα:

«Συνωμίλουν μετὰ τοῦ Νομάρχου εἰς τὴν Νομαρχίαν, ὅταν ἔγινεν ἡ μεγάλη σεισμικὴ δόνησις. Ποτὲ δὲν εἶδα ἕνα κτίριον νὰ ἀδειάζῃ τόσον γρήγορα. Σύννεφα σκόνης ἐκάλυψαν τὴν πόλιν. Τὰ πεζοδρόμια ἐκαλύφθησαν ἀπὸ τὰ ἐρείπια τῶν οἰκοδομῶν αἱ ὁποῖαι κατέρρευσαν. Οἱ ἄνθρωποι ἐτράπησαν πρὸς τοὺς ἀκαλύπτους χώρους. Τὰ σύρματα τοῦ ἠλεκτρικοῦ καὶ τοῦ τηλεφώνου ἐκόπτοντο. Ὀχήματα τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας καὶ νοσοκομειακὰ ἦσαν εἰς κίνησιν. Ὅλαι αἱ οἰκίαι εἶναι τώρα κεναί. Ὁ πληθυσμὸς εὑρίσκεται εἰς τὰς ὁδοὺς ἢ τὰς ἐγγὺς ἐξοχάς».

ΑΘΗΝΑΙ. Ὁ ἐπιστρέψας ἐκ τῆς σεισμοπλήκτου περιοχῆς κ. Κανελλόπουλος ὁμιλῶν πρὸς δημοσιογράφους εἶπε τὰ ἑξῆς:

Τὰ 95 ο)ο τῶν οἰκιῶν δὲν εἶναι κατοικήσιμοι. Βεβαίως, ἓν ποσοστὸν αὐτῶν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπισκευασθῇ.

Προσέθεσεν ὅτι αἱ καταστροφαὶ καὶ αἱ ἀμφιβολίαι περὶ τῆς στερεότητος τῶν διατηρηθέντων κτιρίων εἶναι τοιαῦται ὥστε νὰ δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι ἡ πόλις τοῦ Βόλου πρέπει νὰ κτισθῇ ἐξ ὑπαρχῆς.

ΑΘΗΝΑΙ. Κατὰ τηλεγράφημα τοῦ στρατηγοῦ Μεσσηνοπούλου πρὸς τὸ ΓΕΕΘΑ αἱ ζημίαι ἀνέρχονται ὡς ἑξῆς: 35 ο)ο ἑτοιμόρροποι ἢ καταρρεύσασαι οἰκίαι, 35 ο)ο βεβλαμμέναι μὴ κατοικίσιμοι, 20 ο)ο ἐπισκευάσιμοι καὶ 10 ο)ο ἄθικτοι.

Εἰς τὰ χωρία εἶναι μεγάλαι αἱ προκληθεῖσαι καταστροφαί, μὴ καταμετρηθεῖσαι εἰσέτι.

Ἐθνικὴ συμφορὰ

ΑΘΗΝΑΙ. Τὸ ΓΕΕΘΑ εὐθὺς ὡς ἀνηγγέλθη ἡ ἔκτασις τῶν σεισμῶν ἔθεσεν εἰς ἐφαρμογὴν τὸ σχέδιον ἐκτάκτου ἀνάγκης τῆς χώρας συμφώνως μὲ τὸ ὁποῖον συνεκροτήθη τὸ προβλεπόμενον ὑπ' αὐτοῦ συντονιστικὸν κλιμάκιον ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ ὑπαρχηγοῦ τοῦ ΓΕΕΘΑ Σπανίδη καὶ ὑπὸ τὰς ἀμέσους διαταγὰς τοῦ πρωθυπουργοῦ.

Τὸ κλιμάκιον συνελθὸν ἀμέσως ἐχαρακτήρισε τὴν καταστροφήν, ἀρχικῶς μὲν ὡς μεγάλης ἐκτάσεως, τελικῶς δὲ καὶ βάσει τῶν ἐν τῷ μεταξὺ διαβιβασθεισῶν πληροφοριῶν ὡς συμφορὰν ἐθνικήν.

Τὸ συντονιστικὸν κλιμάκιον ἔλαβε ἀμέσως τὰ κάτωθι μέτρα:

Ἔθεσεν εἰς ἐπιφυλακὴν τὰ γενικὰ ἐπιτελεῖα τῶν τριῶν κλάδων, διέταξε τὰ ἑπτὰ ἀεροσκάφη Ντακότα νὰ παραλάβουν καὶ μεταφέρουν ἀμέσως σκηνὰς καὶ τὸ ἀπαραίτητον ὑγειονομικὸν ὑλικόν. Τὰ σκάφη αὐτὰ ἀπεγειώθησαν διὰ Βόλον, τὴν 2 μ.μ. καὶ ἐπέστρεψαν μετὰ δύο ὥρας διὰ νὰ παραλάβουν ὑλικὰ ἀμέσου βοηθείας.

Ὁ κ. Βενιζέλος δὲν θὰ συνεργασθῇ μὲ τὸ Κομμουν. κόμμα

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΝ

ΑΘΗΝΑΙ. Εἰς πρωϊνὴν ἐφημερίδα ἐδημοσιεύθη τὸ κείμενον ἄρθρου τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ ΚΚΕ Ζαχαριάδη, ὅστις καθορίζει τοὺς ὅρους, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ συνεργασία τῶν κομμουνιστῶν μετὰ τῆς Φιλελευθέρας Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως τοῦ κ. Βενιζέλου.

Ὡς βάσιν συνεργασίας του μὲ τὸν κ. Βενιζέλον ὁ Ζαχαριάδης θέτει:

α) Ἐξασφάλιση κατώτατου ὁρίου λαϊκῆς ἐπιβίωσης.

β) Ἐσωτερικὴ δημοκρατικὴ νομιμότητα. Κατάργηση ἀστυνομικοῦ κράτους. Ἀπαγόρευση καὶ διάλυση ΙΔΕΑ. Γενικὴ ἀμνηστία.

»γ) Εἰρηνικὴ συμβίωση μὲ τοὺς γείτονές μας. Κολεκτιβιστικὴ ἀσφάλεια στὰ Βαλκάνια καὶ στὴν Εὐρώπη. Κατοχύρωση ἐθνικῆς ἀνεξαρτησίας μὲ τὴν κατάργηση ὅλων τῶν ἑτεροβαρῶν ἀρνητικῶν τῆς ἐθνικῆς μας αὐτοτέλειας ὑποχρεώσεων. Νὰ καταργηθοῦν ὅλες οἱ ξένες πολεμικὲς ἀτομικὲς βάσεις στὴν Ἑλλάδα. Ἀποχὴ τῆς Ἑλλάδας ἀπὸ κάθε πολεμικὸ ἐπιθετικὸ μπλόκ».

Ὁ κ. Βενιζέλος, ἐρωτηθεὶς σχετικῶς, ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

«Ἡ θέσις τοῦ κόμματος εἶναι σαφῶς καθωρισμένη διὰ τῶν τελευταίων δηλώσεών μου, ὥστε νὰ περιττεύῃ κάθε ἄλλη ἀπάντησις».

Ἡ δήλωσις τοῦ κ. Βενιζέλου, εἰς τὴν ὁποίαν ἀναφέρεται, εἶναι ὅτι ἡ Φ.Δ.Ε. δὲν πρόκειται νὰ συνεργασθῇ μὲ τὸ κομμουνιστικὸν κόμμα.

ΕΠΙΚΕΙΤΑΙ ΕΙΡΗΝΙΚΗ ΛΥΣΙΣ Ἢ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΦΟΡΜΟΖΑΝ;

ΕΙΚΑΣΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΙΦΝΙΔΙΑΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗΝ ΝΑΥΑΡΧΟΥ ΡΑΝΤΦΟΡΔ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. Ἡ ματαίωσις τοῦ ταξιδίου εἰς Εὐρώπην καὶ ἡ αἰφνιδία μετάβασις εἰς τὴν Φορμόζαν τοῦ ναυάρχου Ράντφορδ σχολιάζεται εὐρύτατα. Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι διερωτῶνται ἐὰν νέαι μυστικαὶ πληροφορίαι σχετικῶς μὲ πρόθεσιν τῶν κομμουνιστῶν εἰς τὰς νήσους Κεμόϋ καὶ Ματσοῦ ἔφθασαν εἰς τὴν Οὐάσιγκτων καὶ κατέστησαν ἀναγκαίαν τὴν ἀποστολὴν τοῦ ναυάρχου Ράντφορδ καὶ τοῦ ὑφυπουργοῦ Ἐξωτερικῶν.

Τοῦτο δὲν θεωρεῖται πιθανὸν διότι ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς κ. Ντάλλες ἀνεχώρησε ἀεροπορικῶς διὰ τὴν ἐξοχικὴν κατοικίαν του πλησίον τῆς λίμνης τοῦ Ὀντάριο, ὅπου θὰ διέλθῃ ἡμέρας τινὰς ἀναπαύσεως.

Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του, ὁ κ. Ντάλλες ἐδήλωσεν ὅτι οὐδεμία αἰφνιδία κρίσις εἰς τὴν ἐν Φορμόζᾳ κατάστασιν προεκάλεσε τὸ ταξίδιον τὸ ὁποῖον κάμνουν εἰς Ταϊπὲχ ὁ ναύαρχος Ράντφορδ καὶ ὁ κ. Οὐώλτερ Ρόμπερτσον.

Ἐπίσης ὁ πρόεδρος Ἀϊζενχάουερ δὲν διέκοψε τὴν ἀνάπαυσίν του.

Εἶναι πιθανὸν ἡ ἀποστολὴ εἰς Φορμόζαν νὰ μὴ ἔχῃ σχέσιν μὲ νέας κινήσεις τῶν κομμουνιστῶν, ἀλλὰ μὲ ἐνδεχομένην μεταβολὴν τῆς ἀμερικανικῆς πολιτικῆς, ἐπὶ τῆς ὁποίας πρέπει νὰ δώσῃ τὴν συγκατάθεσίν του ὁ Τσὰγκ Κάϊ—Σέκ.

Ἡ μεταβολὴ αὐτὴ ἴσως ἀφορᾷ σχέδιον εἰρηνικῆς λύσεως τοῦ προβλήματος, μὲ ἐκκένωσιν τῶν μικρῶν νήσων ἔναντι ἐγγυήσεων διὰ τὸ καθεστὼς τῆς Φορμόζας. Πάντως, ἡ Οὐάσιγκτων δὲν κάμνει καμμίαν ἀνακοίνωσιν, ἵνα μὴ ἀποκαλύψῃ εἰς τοὺς κομμουνιστὰς τὰς προθέσεις της.

Ὁ ναύαρχος Ράντφορδ, προτοῦ ἐπιβῇ τοῦ ἀεροπλάνου διὰ Φορμόζαν, ἐδήλωσε πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου:

«Αἱ προπαρασκευαστικαὶ στρατιωτικαὶ συγκεντρώσεις τῶν Κινέζων κομμουνιστῶν εἶναι μεθοδικαὶ καὶ ἀποκαλύπτουν τὴν ἀπόφασιν αὐτῶν, ὅτι δὲν ἔχουν ἐγκαταλείψει τὴν πρόθεσίν των ὅπως καταλάβουν τὴν Φορμόζαν διὰ τῆς βίας». Ὁ ναύαρχος ἠρνήθη πάντως, ὅτι νέα κρίσις ἀνέκυψεν εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Φορμόζας.

Οἱ δύο Ἀμερικανοὶ ἐπίσημοι θὰ διέλθουν ἐκ Χονολουλοῦ, κατευθυνόμενοι εἰς Ταϊπέχ, ὅπου ἀναμένονται τὴν Κυριακήν, διὰ νὰ συνομιλήσουν μετὰ τοῦ ναυάρχου Φήλιξ Στάμπ, ἀρχηγοῦ τοῦ 9ου Ἀμερικανικοῦ στόλου εἰς τὸν Εἰρηνικόν.

Ἐκ Κινεζικῶν ἐθνικιστικῶν πηγῶν τῆς Ταϊπὲχ ἐτονίζετο σχετικῶς, ὅτι οἱ Κινέζοι κομμουνισταὶ συγκεντρώνουν ἰσχυροτάτας ἀεροπορικὰς δυνάμεις εἰς τὰς ἐπαρχίας τῶν ἀνατολικῶν ἀκτῶν τῆς ἠπειρωτικῆς Κίνας καὶ ὅτι αἱ κινήσεις αὐταὶ ἀποσκοποῦν, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, εἰς ἐπίθεσιν ἐναντίον τῆς Φορμόζας.

ΔΙΕΘΝΗ ΚΗΔΕΜΟΝΙΑΝ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ Η ΚΕΫΛΑΝΗ

ΜΠΑΝΤΟΥΓΚ. Κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν τῆς ἀσιατικῆς καὶ ἀφρικανικῆς διασκέψεως, ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Κεϋλάνης Κοτελαβάλα ἐπέκρινε τὴν πολιτικὴν τῆς «συνυπάρξεως» ὅπως τὴν ἐξέθεσεν ὁ Κινέζος πρωθυπουργὸς καὶ ἐτόνισεν ὅτι αἱ προϋποθέσεις δι' ἐφαρμογὴν τῆς πολιτικῆς αὐτῆς εἶναι νὰ ἔχουν ὅλαι αἱ χῶραι ἐλευθερίαν ἐκλογῆς τῶν κυβερνήσεών των. Ἀλλὰ τὰ τοπικὰ κομμουνιστικὰ κόμματα ἐπιχειροῦν νὰ ὑπονομεύσουν κυβερνήσεις προελθούσας ἀπὸ ἐκλογὰς ὥστε αἱ χῶραι αὐταὶ νὰ γίνουν δορυφόροι τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως. Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας, εἶπεν ὁ Κοτελαβάλα, ἡ πολιτικὴ συνυπάρξεως «ἀποτελεῖ παγίδα καὶ ἀπάτην».

Ὁ Τσοὺ Ἒν—Λάϊ θ' ἀπαντήσῃ αὔριον.

Ἐξ ἄλλου ὁ Κοτελαβάλα ἐδήλωσεν εἰς τοὺς δημοσιογράφους ὅτι προτίθεται νὰ ὑποβάλῃ σχέδιον διὰ τὴν Φορμόζαν. Πιστεύει ὅτι ἡ νῆσος τελικῶς πρέπει νὰ γίνῃ ἀνεξάρτητον κράτος. Μέχρις ὅτου ὅμως τοῦτο καταστῇ δυνατόν, θὰ ἔπρεπε νὰ τεθῇ ὑπὸ κηδεμονίαν διεθνῆ καὶ εἰς ὡρισμένον χρονικὸν διάστημα, π. χ. μετὰ πενταετίαν, ν' ἀποφανθῇ μὲ δημοψήφισμα ὁ λαὸς τῆς Φορμόζας περὶ τοῦ μέλλοντος αὐτῆς.

Νεαρὸς ξυλουργὸς θὰ δικασθῇ εἰς τὴν Κύπρον

Κύνες φρουροῦν τὰς ἐγκαταστάσεις

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ὁ 20ετὴς ξυλουργὸς Χαράλαμπος Εὐριπίδου, εἰς τὴν Λευκωσίαν, παραπέμπεται εἰς δίκην ὡς ἔνοχος διὰ τὰς δυναμιτιστικὰς ἀποπείρας τῶν ἀρχῶν Ἀπριλίου. Πρότασις περὶ ἀπολύσεώς του ἐπὶ ἐγγυήσει ἀπερρίφθη. Ἡ δικαστικὴ προανάκρισις ὡρίσθη διὰ τὴν 6ην Μαΐου.

ΑΘΗΝΑΙ. Εἰς τὰς κυπριακὰς ἐφημερίδας ἐδημοσιεύθη ἡ ἀκόλουθος εἴδησις:

«Κατ' ἀνακοίνωσιν τῆς βρετανικῆς ἀεροπορίας ἐκομίσθησαν ἀεροπορικῶς ἐκ Σουὲζ καὶ Ἰρὰκ εἰδικῶς ἐξησκημένοι κύνες διὰ τὴν ἐκτέλεσιν καθηκόντων φρουρῶν. Οἱ κύνες οὗτοι θὰ φρουροῦν τὰς καθ' ἅπασαν τὴν νῆσον ἐγκαταστάσεις τῆς ΡΑΦ».

Ὡς μεταδίδεται ἐκ Λευκωσίας ἡ ἐθνικὴ ὀργάνωσις Κυπρίων ἀγωνιστῶν (Ε.Ο.Κ.Α) διένειμε κατόπιν τῆς ἀνωτέρω βρετανικῆς ἀνακοινώσεως προκήρυξιν εἰς τὴν ὁποίαν τονίζει ἐπὶ λέξει:

«Κράτος τοῦ ὁποίου ὁ στρατὸς δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἐξασφαλίσῃ τὰς στρατιωτικάς του ἐγκαταστάσεις, ἀλλὰ τὰς ἐμπιστεύεται εἰς κύνας, ἔχει τὴν ἀξίωσιν νὰ γίνῃ πιστευτὸν ἀπὸ τὸν Κυπριακὸν λαὸν ὅτι θὰ τὸν διασφαλίσῃ ἀπὸ πάσης ἔξωθεν ἀπειλῆς;».

Οἱ Βασιλεῖς σήμερον μεταβαίνουν εἰς τὸν Βόλον

ΑΘΗΝΑΙ. Διετάχθη τὸ ἀντιτορπιλλικὸν «Ναυαρῖνον» ὅπως τὴν 9 π.μ. παραλάβῃ καὶ μεταφέρῃ εἰς Βόλον τοὺς Βασιλεῖς οἵτινες ἐξέφρασαν τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἐπισκεφθοῦν τοὺς τόπους καταστροφῆς.

ΑΘΗΝΑΙ. Τὸ Δημοκρατικὸν κόμμα δι' ἀνακοινώσεώς του ἐκφράζει τὴν βαθυτάτην συγκίνησίν του διὰ τὴν συμφοράν, ἡ ὁποία ἔπληξε τὸν τόσον δοκιμασθέντα λαὸν τοῦ Βόλου καὶ τοῦ Πηλίου. Διαδηλοῖ τὴν συμπάθειάν του πρὸς αὐτὸν καὶ ζητεῖ ἀπὸ τὴν κυβέρνησιν νὰ λάβῃ πάντα τὰ ἀπαιτούμενα μέτρα διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν θυμάτων καθὼς καὶ διὰ τὴν ταχίστην στέγασιν αὐτῶν, ἰδιαιτέρως δὲ διὰ τὴν ἐπανάληψιν τῆς ἀπασχολήσεως τῶν πολυαρίθμων ἐργατῶν τῆς πόλεως.

Ὅλα τὰ ἐργοστάσια ἀργοῦν

Ποῖα κτίρια διεσώθησαν

ΑΘΗΝΑΙ. Τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον Βόλου διὰ τηλεγραφήματός του πρὸς τοὺς ἁρμοδίους καὶ τὴν Γ.Σ.Ε.Ε. ἀναγγέλλει ὡς κατωτέρω τὴν σεισμικὴν δόνησιν καὶ τὴν ἔκτασιν τῶν καταστροφῶν:

«Ὁ σημερινὸς σεισμὸς συνεπλήρωσε τὴν καταστροφήν. Ἡ πόλις κατάκειται εἰς σωρὸν ἐρειπίων. Ὅλαι αἱ βιομηχανίαι ἀργοῦν, μηδὲ τῶν ἀλευρομύλων ἐξαιρουμένων. Αἱ καπναποθῆκαι ἠχρηστεύθησαν καὶ ἐργάται παραμένουν ἄνεργοι καὶ ἄστεγοι. Οἱ ναοί, τὰ σχολεῖα, τὰ δημόσια κτίρια, τὸ νοσοκομεῖον, τὰ ἰατρεῖα τοῦ ΙΚΑ καὶ τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον ἠχρηστεύθησαν.

Τὰ καταστήματα παραμένουν κλειστὰ καὶ ἡ ἀγορὰ εἶναι νεκρά, ἐφ' ᾧ οἱ κάτοικοι εἶναι πανικόβλητοι καὶ παραμένουν εἰς τὰς ὁδοὺς καὶ τὰς πλατείας. Ὑπάρχουν νεκροὶ καὶ τραυματίαι ἀνεξακριβώτου ἀριθμοῦ».

Ἡ ΓΣΕΕ ἀνεκοίνωσε ὅτι πρὸς ἀνακούφισιν τῶν ἐργαζομένων τοῦ Βόλου, ἀπεφάσισε τὴν διενέργειαν ἐράνου μεταξὺ τῶν συνδικαλιστικῶν ὀργανισμῶν.

Ἐπίσης ἐζήτησεν ὅπως διατεθῇ κονδύλιον ἐκ τῶν κεφαλαίων τοῦ ὀργανισμοῦ ἀνεργίας ὑπὲρ τῶν οἰκογενειῶν τῶν ἐργατοϋπαλλήλων Βόλου.

ΒΟΛΟΣ. Ἐκτὸς τοῦ μεγάρου τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, τῆς Τραπέζης Ἑλλάδος, τῶν δικαστηρίων καὶ 3—4 πολυκατοικιῶν, ὅλα τὰ ἄλλα κτίρια, ὅσα δὲν κατέρρευσαν ὁλοσχερῶς, ὑπέστησαν σοβαρὰς ζημίας, οὕτως ὥστε τὰ 80 ο)ο ἐξ αὐτῶν νὰ θεωροῦνται τελείως ἀκατοίκητα.

Τὸ κτίριον εἰς τὸ ὁποῖον στεγάζεται ἡ ἑβδομαδιαία ἐφημερὶς «Θάρρος» κατέρρευσε, ἐλαφρὰς δὲ ζημίας ὑπέστη τὸ κτίριον τῆς ἐφημερίδος «Ταχυδρόμος» καὶ ἀκόμη ἐλαφροτέρας τῆς «Θεσσαλίας». Αἱ δύο αὐταὶ ἡμερήσιαι ἐφημερίδες τοῦ Βόλου, λόγῳ τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως θὰ ἐκδίδωνται εἰς κοινὴν ἔκδοσιν.

Θὰ ἐπιβληθῇ μικρὰ φορολογία διὰ τὰ θύματα

ΑΘΗΝΑΙ. Κατὰ προχείρους ὑπολογισμοὺς αἱ ἐπενεχθεῖσαι ἐκ τῶν σεισμῶν εἰς τὰ ἀκίνητα ζημίαι ὑπερβαίνουν τὰ 350 ἑκατομμύρια νέων δραχμῶν. Τὸ Κυβερνητικὸν Συντονιστικὸν Συμβούλιον συνεκλήθη ἐκτάκτως διὰ σήμερον διὰ νὰ λάβῃ τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα. Ὁ ὑπουργὸς Συντονισμοῦ κ. Παπαληγούρας ἀναχωρεῖ διὰ Βόλον. Οἱ παραμείναντες ἄνευ ἐργασίας συνεπείᾳ τῶν σεισμῶν ἐργάται ὑπολογίζονται εἰς 5000—6000.

Δι' ὅλους αὐτοὺς καθὼς καὶ διὰ τοὺς πρὸ τοῦ σεισμοῦ ἀνέργους θὰ ὀργανωθοῦν συσσίτια. Μεταξὺ τῶν μέτρων τὰ ὁποῖα μελετᾷ ἡ Κυβέρνησις, εἶναι ἡ περικοπὴ ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κονδυλίων ἀπὸ ἄλλας μὴ ἀμέσους ἀνάγκας καὶ ἡ διάθεσις αὐτῶν διὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν τοῦ Βόλου, ὡς καὶ ἡ ἐφ' ἅπαξ μικρὴ οἰκονομικὴ βοήθεια, τὴν ὁποίαν θὰ κληθοῦν νὰ παράσχουν ὅλοι οἱ Ἕλληνες φορολογούμενοι ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν των σεισμοπαθῶν τοῦ Βόλου καὶ τοῦ Πηλίου.

ΒΟΛΟΣ. Ὁ χθεσινὸς νέος καταστρεπτικὸς σεισμὸς ἐδημιούργησε πανικόν, ὥστε οἱ κάτοικοι ἀλλόφρονες ἐγκατέλειψαν τὴν πόλιν καὶ ἐτράπησαν πρὸς τοὺς ἀγρούς. Καραβάνια ὁλόκληρα ὥδευον πρὸς τὴν Λάρισαν μὲ ὅλα τὰ μέσα τὰ ὁποῖα διέθετον, ἀκόμη δὲ καὶ πεζῇ.

Πολλοὶ ἐτράπησαν εἰς Ἀθήνας καὶ Θεσ)νίκην. Οἱ μὴ δυνάμενοι νὰ ἀπομακρυνθοῦν τῆς πόλεως συνεκεντροῦντο εἰς τὰς πλατείας καὶ ἐζήτουν ὅπως τοὺς παρασχεθοῦν τὰ μέσα νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν πόλιν.

Ὁ πανικὸς τῶν κατοίκων εἶναι ἔκδηλος εἰς τὰ πρόσωπα ὅλων, ἐνετάθη δὲ ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ θάλασσα τοῦ Παγασητικοῦ κόλπου ἔλαβε μέλαν χρῶμα.

Τὴν νύκτα οὐδεὶς εὑρίσκετο εἰς τὴν πόλιν. Ὅλοι οἱ ἀπομείναντες κάτοικοι διενυκτέρευσαν ὑπὸ δριμὺ ψῦχος εἰς τοὺς ἀγρούς.

Ἂς σημειωθῇ ὅτι οἱ κάτοικοι τῆς πόλεώς μας δὲν δύνανται νὰ ζητήσουν προστασίαν εἰς τὰ χωριὰ τοῦ Βόλου, διότι ταῦτα ὑπέστησαν ἔτι μεγαλυτέρας καταστροφάς.

Κατάλογος θυμάτων

ΑΘΗΝΑΙ. Τὸ ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν κατόπιν ἐπαφῆς μὲ τὰς ἀρχὰς τοῦ Βόλου τὸ ἀπόγευμα ἔλαβε τὰς ἀκολούθους πληροφορίας:

Ἐπικρατεῖ ἡσυχία, ἀλλὰ ὁ πληθυσμὸς πανικόβλητος ἀναχωρεῖ ἐκ τῆς καταστραφείσης πόλεως διὰ παντὸς μέσου καὶ κατευθύνεται κυρίως πρὸς Ἀθήνας καὶ Λάρισαν. Ἐκ τοῦ μεγάλου σεισμοῦ κατεστράφησαν ὅλα σχεδὸν τὰ χωρία τοῦ Βόλου.

Δύναμις χωροφυλακῆς ἐστάλη εἰς Βόλον ὄχι μόνον πρὸς τήρησιν τῆς τάξεως, ἀλλὰ καὶ πρὸς παροχὴν βοηθείας εἰς

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ «ΗΜΕΡΑΝ»

Πολλοὶ ἄνεργοι δὲν ἔλαβον ἐπίδομα ἐξ ὑπαιτιότητός των

Δὲν ἀποκτοῦν ἐγκαίρως «κάρτας»

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ Ι·Κ·Α·

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς ἀπάντησιν δημοσιευθέντος εἰς τὸ σημερινὸν φύλλον τῆς ἐφημερίδος σας σχολίου, ὡς πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν λαβόντων τὸ ἔκτακτον βοήθημα τῶν ἑορτῶν τοῦ Πάσχα ἀνέργων, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν τὰ ἀκόλουθα:

Ὁ ἀριθμὸς τῶν παρὰ τῷ παρ' ἡμῖν Γραφείῳ Εὑρέσεως Ἐργασίας ἐγγεγραμμένων ὡς ἀνέργων ἀπὸ τῆς 4ης Ὀκτωβρίου 1954, ὁπότε ἤρξατο ἡ τελευταία γενικὴ ἀπογραφὴ αὐτῶν, μέχρι τῆς χθὲς (20 4 55), ἀνέρχεται εἰς 4.205.

Ἐκ τούτων ἔλαβον τὸ βοήθημα τῶν ἑορτῶν Πάσχα μέχρι χθές, ἐκ τοῦ Ὑποκαταστήματος ἡμῶν 1.518 ἄνεργοι καὶ ἐκ τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου 350 τοιοῦτοι, ἤτοι ἐν συνόλῳ 1.868. Ὁ ἀριθμὸς οὗτος ὡς εἶναι φυσικὸν θὰ αὐξηθῇ, δεδομένου ὅτι τὸ βοήθημα θὰ ἐξακολουθήσῃ καταβαλλόμενον παρὰ τοῦ Ὑποκαταστήματος μέχρι καὶ τῆς 23ης τρέχοντος.

Σημειοῦμεν ἐν τέλει ὅτι μέγας ἀριθμὸς ἀνέργων, ὑπολογιζόμενος παρ' ἡμῶν εἰς τὸ ἓν τρίτον τοῦ συνολικοῦ ἀριθμοῦ αὐτῶν, δὲν ἔλαβε τὸ βοήθημα καίτοι εἶχε τὰς λοιπὰς προϋποθέσεις τῆς σχετικῆς Ὑπουργικῆς ἀποφάσεως, διότι ἐξ ἰδίας αὐτοῦ ὑπαιτιότητος καὶ ἀμελείας δὲν εἶχεν ἀνανεώσει ἐγκαίρως (ἤτοι μέχρι 2·4·55) τὴν «κάρταν» ἀνεργίας τῆς ὁποίας ἡ ἰσχὺς εἶχε λήξει πρὸ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης. Ὑπάρχει δυστυχῶς μέγας ἀριθμὸς ἀνέργων, οἵτινες παρὰ τὰς σχετικὰς εἰδοποιήσεις τόσον τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας, ὅσον καὶ τοῦ Ἱδρύματος, δὲν προσέρχονται εἰς τὰ οἰκεῖα Γ.Ε.Ε. ἐγκαίρως διὰ τὴν ἔκδοσιν ἢ τὴν ἀνανέωσιν τῆς «κάρτας» των, ἀλλὰ πράττουν τοῦτο μόνον κατὰ τὰς ἡμέρας καθ' ἃς ἐξαγγέλλεται ἡ καταβολὴ διαφόρων βοηθημάτων.

Διὰ νὰ καταστῇ σαφέστερον τοῦτο, γνωρίζομεν ὑμῖν ὅτι, ἐνῶ ἀπὸ τῆς 4ης Ὀκτωβρίου 1954 (ὁπότε ἤρξατο ἡ τελευταία γενικὴ ἀπογραφὴ τῶν ἀνέργων) μέχρι τὶς 22 12 54 εἶχον ἐγγραφῆ εἰς τὰ παρ' ἡμῖν Γ.Ε.Ε. 2.778 ἄνεργοι, ἀπὸ 23 12 54 (ὁπότε ἤρξατο καταβαλλόμενον τὸ ἔκτακτον βοήθημα τῶν ἑορτῶν τῶν Χριστουγέννων) μέχρι 15-1-55 ἤτοι ἐντὸς μόνον 22 ἡμερῶν, ἀπεγράφησαν, ἐπὶ μόνῳ τῷ σκοπῷ λήψεως τοῦ βοηθήματος 1.353 ἄνεργοι. Ὡσαύτως ἀπὸ 10 4 55 (ἡμέραν καθ' ἣν ἤρξατο ἡ καταβολὴ τοῦ βοηθήματος τῶν ἑορτῶν τοῦ Πάσχα) μέχρι τῆς χθὲς 20 4·55, ἤτοι ἐντὸς 10 μόνον ἡμερῶν, ἀπεγράφησαν ἐπὶ μόνῳ τῷ σκοπῷ λήψεως τοῦ βοηθήματος, 346 ἄνεργοι.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ὅθεν καταφαίνεται ὅτι μέγας ἀριθμὸς ἀνέργων, ἐστερήθη τόσον τοῦ βοηθήματος Χριστουγέννων, ὅσον καὶ τοῦ βοηθήματος Πάσχα, διότι ἐξ ἀμελείας του δὲν ἐφωδιάσθη ἐγκαίρως διὰ «κάρτας» ἀνεργίας ἢ δὲν προέβη εἰς τὴν ἔγκαιρον ἀνανέωσίν της, ἐργασίαν, ἥτις δὲν ἀπῄτει ἀπασχόλησιν τοῦ ἀνέργου μεγαλυτέραν τῶν πέντε λεπτῶν.

Πάτραι 21)4)55
Μετὰ τιμῆς
Ὁ Διευθυντὴς ὑποκ)τος
Ι.Κ.Α. Πατρῶν
ἁ. α Π. ΔΕΛΗΒΟΡΙΑΣ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΠΡΩΤΗ

«Ντάμα σπαθί»

Στὸ Δημοτικό, ἀπὸ τὸν θίασο Κοτοπούλη

ΕΝΑ ΤΟΛΜΗΡΟ ΕΡΓΟ

Χθὲς τὸ βράδυ ἐδόθη μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον ἡ πρεμιέρα τῆς κωμῳδίας «Ντάμα Σπαθί» τοῦ Γκαμπριὲλ Ἀρούτ, ἀπὸ τὸν θίασον Κοτοπούλη.

Τὸ ἔργον αὐτό—τὸ ὁποῖον εἶναι πολὺ τολμηρό—ἐπαίχθη χθὲς εἰς τὴν πόλιν μας διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν Ἑλλάδα, κατὰ τὸ σύστημα «Τράϋ ἄουτ» (πρεμιέρα δοκιμαστικὴ ἔξω ἀπὸ τὴν πρωτεύουσαν).

Μὲ λίγα λόγια ἡ ὑπόθεσις: Ἕνας ἄνδρας (Δημήτρης Μυράτ) ἀγαπάει καὶ ποθεῖ παράφορα μιὰ παντρεμμένη γυναίκα (Μελίνα Μερκούρη) Τὴν ἴδια γυναῖκα συναντᾷ ἀπροσδόκητα σ' ἕνα ὕποπτο σπίτι μὲ ἄλλο ὄνομα.

Τὸ ἔργο πλέκεται στὴν ἀμφιβολία καὶ στὴν ἀγωνία, ποὺ τοῦ γεννᾷ ἡ ὁμοιότης. Καὶ ἡ κωμῳδία καταντᾷ σὲ τραγῳδία, ποὺ δὲν δίδει ὥς τόσο σαφῆ λύσι στὸ ἐρωτηματικό.

Ἡ Μελίνα Μερκούρη ὑποδύεται μὲ μεγάλη φυσικότητα τὸν διπλὸ ρόλο: μιᾶς κοκέττας τίμιας καὶ μιᾶς ἁγνῆς κοκκότας.

Τὸ ἔργο ἄρεσε πολὺ καὶ κατεχειροκροτήθη. Θὰ παιχθῇ ἕως τὴν Κυριακὴ καὶ τὴν προσεχῆ Τρίτη 26 Ἀπριλίου θὰ δοθῇ ἡ πρεμιέρα του εἰς Ἀθήνας.